

**Совет Безопасности**

Distr.: General
23 November 2005
Russian
Original: English

Проект резолюции

Совет Безопасности,

вновь подтверждая все свои предыдущие резолюции и заявления, касающиеся ситуации в отношениях между Эритреей и Эфиопией, и содержащиеся в них требования, включая, в частности, резолюцию 1622 (2005) от 13 сентября 2005 года и заявление своего Председателя от 4 октября 2005 года,

вновь выражая свою глубокую обеспокоенность по поводу решения правительства Эритреи от 4 октября 2005 года запретить начиная с 5 октября 2005 года все виды полетов вертолетов Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее в воздушном пространстве Эритреи или полетов в Эритрею, а также введенных после этого дополнительных ограничений на свободу передвижения МООНЭЭ, что имеет серьезные последствия для способности МООНЭЭ выполнять свой мандат, а также для безопасности ее персонала и контингентов стран, предоставляющих войска,

испытывая чувство тревоги в связи с последствиями и потенциальным воздействием принятого правительством Эритреи вышеупомянутого решения и введенных им ограничений с точки зрения поддержания мира и безопасности между Эритреей и Эфиопией, а также принципов, регулирующих осуществление операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

вновь подтверждая нерушимость временной зоны безопасности (ВЗБ), предусмотренной в Соглашении о прекращении военных действий от 18 июня 2000 года (S/2000/601), и напоминая о целях, лежащих в основе ее создания,

подчеркивая, что прочный мир между Эфиопией и Эритреей, а также и в регионе не может быть достигнут без полной демаркации границы между сторонами,

выражая свою серьезную обеспокоенность в связи с тем, что правительство Эфиопии до сих пор не приняло к осуществлению, без предварительных условий, окончательное и имеющее обязательную силу решение Комиссии по установлению границы между Эфиопией и Эритреей (S/2002/423),

выражая свою признательность послу Кэндзо Осиме за совершенную им поездку в Эфиопию и Эритрею с 6 по 9 ноября 2005 года в его качестве Председателя Рабочей группы по операциям по поддержанию мира, *принимая к сведению* его доклад (S/2005/723) и *приветствуя* содержащиеся в нем замечания,

отмечая с глубокой обеспокоенностью большое сосредоточение войск по обе стороны ВЗБ и *подчеркивая*, что сохранение этой ситуации будет представлять собой угрозу международному миру и безопасности,

1. *выражает глубокое сожаление* в связи с тем, что Эритрея продолжает сохранять введенные ограничения на свободу передвижения МООНЭЭ, и *требуется*, чтобы правительство Эритреи без дальнейшего промедления и предварительных условий отменило свое решение о запрете полетов вертолетов МООНЭЭ, а также дополнительные ограничения, введенные на операции МООНЭЭ, и обеспечило МООНЭЭ доступ, помощь, поддержку и защиту, необходимые для выполнения ею своих обязанностей;

2. *призывает* обе стороны проявлять максимальную сдержанность и воздерживаться от любой угрозы силой или ее применения против друг друга и *требует*, чтобы обе стороны восстановили уровни развертывания, существовавшие по состоянию на 16 декабря 2004 года, незамедлительно начав такую передислокацию и завершив ее в течение 30 дней, с тем чтобы не допустить обострения обстановки;

3. *просит* Генерального секретаря осуществлять контроль за соблюдением сторонами требований, изложенных в пунктах 1 и 2 выше, и представить Совету доклад через 40 дней после принятия настоящей резолюции;

4. *заявляет* о своей решимости рассмотреть дополнительные соответствующие меры, в том числе в соответствии со статьей 41 Устава Организации Объединенных Наций, если одна из сторон или обе стороны не обеспечат соблюдение требований, изложенных в пунктах 1 и 2 выше;

5. *требует*, чтобы Эфиопия в полном объеме и без дальнейших задержек согласилась с окончательным и имеющим обязательную силу решением Комиссии по установлению границы между Эфиопией и Эритреей и приняла незамедлительно конкретные меры с тем, чтобы без предварительных условий дать Комиссии возможность полностью и оперативно осуществить демаркацию границы, и *заявляет о своей решимости* осуществлять тесный контроль за действиями обеих сторон в связи с демаркацией границы и продолжать держать этот вопрос в поле зрения;

6. *выражает свою глубокую признательность* странам, предоставляющим войска, за самоотверженный вклад в работу МООНЭЭ и в свете опасности дальнейшего ухудшения обстановки *призывает* их продолжать обеспечивать свое присутствие и вклад в деятельность МООНЭЭ, несмотря на огромные трудности, с которыми они сталкиваются;

7. *призывает* обе стороны взаимодействовать без предварительных условий, с тем чтобы с помощью дипломатических усилий преодолеть нынешний тупик;

8. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.